



30 ans d'histoire du CQT

Un regard de Jane Needles,
directrice générale de
Quebec Drama Federation (QDF)

Le Conseil québécois du théâtre et Quebec Drama Federation (QDF)

QDF occupe un siège sur le conseil d'administration du CQT depuis plus de 20 ans. Cette collaboration a été inestimable au fil des ans, permettant de forger une compréhension mutuelle des réalités de la communauté théâtrale anglophone, compréhension qui n'a cessé de croître. L'un des éléments les plus importants de cette relation a sans doute été l'augmentation des échanges entre les milieux francophones et anglophones sur le plan des productions et entre les artistes, d'autant qu'un grand nombre de ces artistes travaillent aujourd'hui aisément dans les deux langues.

Pour ma part, j'ai siégé comme représentante de QDF sur le conseil d'administration du CQT pendant plusieurs années, à différentes occasions. Au cours de cette période, j'ai pu être témoin d'un puissant mouvement visant de plus en plus à inclure la communauté anglophone dans l'ensemble des travaux du CQT, ce qui a résulté une meilleure connaissance réciproque ainsi qu'une voix plus forte à la table des négociations et lors des représentations politiques. Après tout, nous pratiquons la même profession, seule la langue diffère, et c'est à

Conseil québécois du théâtre and the Quebec Drama Federation

The Quebec Drama Federation has held a seat on the Board of the CQT for more than 20 years. This collaboration and participation has been invaluable over those years, as it has forged an understanding and appreciation of the realities of the Anglophone theatre community and how it has grown during that time. Perhaps one of the most important elements of this relationship has been the increasing exchange between the two milieus in terms of productions, and their artists, and how many of these artists work freely now in both languages.

Personally, I have sat as a representative of the QDF on the CQT Board for many years, on different occasions. During this time, I have watched as there has been a strong move to include the Anglophone community more and more in the overall workings of the CQT which in turn, has resulted in more understanding on both parts and also a stronger voice at the bargaining and lobbying tables. After all, we are all practicing the same profession,

travers nos différences linguistiques que nous élargissons les discussions ainsi que le champ d'application de l'incroyable travail que nous créons tous. J'ai eu le privilège de siéger à différents comités et d'échanger sur les dossiers qui nous affectent de manière égale. J'ai également eu le privilège de siéger comme administratrice sur le conseil de l'Académie québécoise du théâtre qu'avait mis en place le CQT et qui reconnaissait aussi les artistes et compagnies de théâtre anglophone lors du gala des Masques.

Plusieurs développements importants ont pu avoir lieu grâce à la diligence des membres du conseil d'administration du CQT, le plus récent d'entre eux étant certainement l'élargissement du membrariat du CQT à l'ensemble des artistes professionnels, les compagnies comme les praticiens. Et la communauté anglophone a toujours été incluse au sein des discussions. J'ai été honorée d'avoir le privilège d'être au service de la communauté théâtrale depuis toutes ces années, et peut-être que ma contribution la plus importante a été mon implication au sein du Conseil québécois du théâtre et avec les nombreuses personnes talentueuses qui font vibrer et prospérer cette communauté théâtrale.

just in different languages, and it is through these different languages that we broaden the discussion and scope of the amazing work we all create. I have had the privilege of sitting on many different committees and deliberating issues which affect us all equally. I also had the privilege of sitting as an Executive on the Board of the Académie québécoise du théâtre which started from the CQT, and included the recognition of Anglophone artists and companies in the celebratory evening of Les Masques.

Many things have developed because of the diligence of the members of the Board of the CQT and the most recent being the opening up of the membership of the CQT to include all professional artists, companies and practitioners. And the Anglophone community have always been included in that discussion. I have been honoured to have had the opportunity to serve the theatre community as I have over these many years, and perhaps the most important contribution of all has been through my involvement with the Conseil québécois du théâtre and the many talented people who make this community vibrate and thrive.

Jane Needles

Jane Needles possède une expérience assez large dans le domaine des arts. Actuellement, elle est directrice générale de Quebec Drama Federation. Également, elle enseigne la gestion des organismes culturels à l'université Bishops depuis quinze ans, ainsi qu'à Puebla au Mexique. Elle siège comme membre des conseils d'administration du Conseil québécois du théâtre, du Conseil québécois des ressources humaines en culture; elle est aussi présidente du conseil d'administration de Teatricus et trésorière pour Community Economic Development and Employability Corporation. Elle fut membre fondateur des organismes Diversité artistique Montréal et English Language Arts Network, et a œuvré au sein de plusieurs organismes culturels partout au Canada.